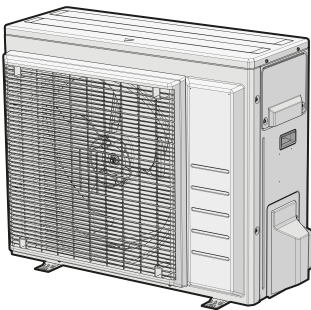


Installeringshåndbok

R32 delt serie



RXF50B2V1B
RXF60B2V1B
RXF71A2V1B

ARXF50A2V1B
ARXF60A2V1B
ARXF71A2V1B

RXP50M2V1B
RXP60M2V1B
RXP71M2V1B

ARXM50R2V1B
ARXM60R2V1B
ARXM71R2V1B

RXM42R2V1B
RXM50R2V1B
RXM60R2V1B
RXM71R2V1B

RXJ50N2V1B

RXA42B2V1B
RXA50B2V1B

CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMITATE
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE - CONFORMITÄTSEKLERARUNG

05 (C) continuation de la página anterior.
06 (C) continua della pagina precedente.
07 (C) folytatás a lapra előzőlétől.
08 (C) vervolg van vorige pagina.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:
02 Konstruktionsskizzen der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
04 Omvænsningskarakteristikationer for de modeller som denne erklæring vedrører:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <P> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
* TSmn: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
* TSmx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Setting of pressure safety device: <P> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
02 - Maximal zulässiger Druck (PS): <P> (bar)
- Minimalmaximal zulässige Temperatur (TS):
* TSmn: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)
* TSmx: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS) entpricht: <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Einstellung der Druck-Sicherheitsvorrichtung: <P> (bar)
- Hersteller- und Herstellungsnummer: siehe Typenschild des Modells
03 - Pression maximale admissible (PS): <P> (bar)
- Température minimum/maximum admissible (TS):
* TSmn: température minimum côté basse pression: <L> (°C)
* TSmx: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <P> (°C)
- Réfrigérant: <R>

- Régulation du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la petite étiquette du modèle
04 - Maximální povolená tlaková teplota (TS):
* TSmn: Minimální teplota při níž lze provozovat: <L> (°C)
* TSmx: Vezdořadná teplota při omezením tlaku (PS): <P> (°C)
- Chladivo: <R>

- Instalación van drukkveiligheid: <P> (bar)
- Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
05 - Pression maxima admissible (PS): <P> (bar)
- Température minimale admissible (TS):
* TSmn: Température minimale en l'état de basse pression: <L> (°C)
* TSmx: Température saturée correspondante à la pression maximale admissible (PS): <P> (°C)
- Réfrigérant: <R>

- Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas de modelo

CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMITATE
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE - FORSKRÄNING-OM-SÄMVERK
CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTEMMUNG

08 (C) continuación de la página anterior.
09 (C) proseguimento della pagina precedente.
10 (C) folytatás a lapra előzőlétől.
11 (C) vervolg van vorige pagina.

07 Προδιαγραφές σχεδίων των μοντέλων με το οποία συζητείται η δήλωση:
08 Especificaciones de proyecto des modelos a que se aplica esta declaración:
09 Προσκήρυξη χαρακτηριστικών μοντέλων, κ στο οποίο αφορά αυτή η δήλωση:
10 Typespecifikationer for de modeller som denne erklæring vedrører:
11 Despecificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
12 Konstuktionspecificationer for de modeller som berøres av denne erklæringssiden:

10 - Maks. tillat tryk (PS): <P> (bar)
- Minnærste tillate temperatur (TS):
* TSmn: Min. temperatur på tryksikkerhets- <L> (°C)
* TSmx: Tillatt temperatur i forhold til tryk (PS): <P> (°C)
- Kjølemiddel: <R>

- Instilling af tryksikkerhedsudrust: <P> (bar)
- Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens brikkestik
11 - Maksimāli tilietā tryks (PS): <P> (bar)
- Minimāli tilietā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimumtemperatūra pie ātrās kustības: <L> (°C)
* TSmx: Maksimālā temperatūra som atbilst vairākiem tilietājamajiem (PS): <P> (°C)
- Kālietviela: <R>

- Installation for tryksikkerhetsnettet: <P> (bar)
- Tilvækningsnummer och tillverkningsår: se modellens namnplåt
12 - Maksimāli tilietā tryks (PS): <P> (bar)
- Minimāli tilietā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimumtemperatūra pie ātrās kustības: <L> (°C)
* TSmx: Maksimālā temperatūra samdarbībā ar maksimāli tilietājamajiem (PS): <P> (°C)
- Kālietviela: <R>

- Installation og sikkerhedsindretning for tryk: <P> (bar)
- Produktionsnummer og produktionsår: se modellens mærkeplade
13 - Suurin sallittu paine (PS): <P> (bar)
- Pienin suuri sallittu lämpötila (TS):
* TSmn: Alhaisin mahdollinen paine (PS): <L> (°C)
* TSmx: Suurin sallittu paine (PS) vastaa viäksämpötilää:
<P> (°C)
- Kylväaine: <R>

- Varmuusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus
14 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- Varmuusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus
14 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- Varmuusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus
14 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- Varmuusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus
14 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- Varmuusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus
14 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- Varmuusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikirjoitus
14 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMITATE
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE - FORSKRÄNING-OM-SÄMVERK
CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTEMMUNG

12 (C) folytatás a lapra előzőlétől.
13 (C) continuación de la página anterior.
14 (C) pokračování z předchozí strany.
15 (C) overgang van vorige pagina.

13 Tāā ierīcība kosveiktu mašīnu raksturojošajiem datiem:
14 Declaración de diseño de los modelos a que se aplica esta declaración:
15 Specificatie van ontwerp van de modellen waarop deze erklaring betrekking heeft:
16 A plan van ontwerp van de modellen waarop deze erklaring betrekking heeft:
17 Specificatie van ontwerp van de modellen waarop deze erklaring betrekking heeft:
18 Specificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
19 Specificitace projektu modelů k nimž se vztahuje tato deklarační:

15 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimalna maksimalna dovoletna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Vazdana temperatura, ki uodgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Nastavio sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
16 - Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <P> (bar)
- Legkevesebb megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkevesebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

CE - ZJAWA O SKŁADNOŚCI
CE - VASTANUSKEKLAARINGS
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СОСТАВНОСТИ
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

19 (C) anketisto prijavljeno stranice.
20 (C) edimise tehnikale kirjeldus.
21 (C) oprijemnik i predložak stranice.
22 (C) oprijemnik i predložak stranice.

20 Deklaracija o sastavu materijala koji se koristi u ovom uređaju:
21 Konstrukcija uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
22 Točan opis uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
23 Točan opis uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
24 Konstrukcija uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
25 Bu bilidnini ligiti odgugni modelierini Tasarn Ozellierini:

19 - Maksimāli dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimalna maksimalna dovoletna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Vazdana temperatura, ki uodgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Nastavio sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
20 - Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <P> (bar)
- Legkevesebb megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkevesebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

CE - ATTIKTES DEKLARACIA
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СОСТАВНОСТИ
CE - VASTANUSKEKLAARINGS
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

22 (C) anketisto prijavljeno stranice.
23 (C) edimise tehnikale kirjeldus.
24 (C) oprijemnik i predložak stranice.
25 (C) oprijemnik i predložak stranice.

20 Deklaracija o sastavu materijala koji se koristi u ovom uređaju:
21 Konstrukcija uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
22 Točan opis uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
23 Točan opis uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
24 Konstrukcija uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
25 Bu bilidnini ligiti odgugni modelierini Tasarn Ozellierini:

24 - Maksimāli dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimalna maksimalna dovoletna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Vazdana temperatura, ki uodgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Nastavio sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
25 - Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <P> (bar)
- Legkevesebb megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkevesebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

CE - ZJAWA O SKŁADNOŚCI
CE - VASTANUSKEKLAARINGS
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СОСТАВНОСТИ
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

19 (C) anketisto prijavljeno stranice.
20 (C) edimise tehnikale kirjeldus.
21 (C) oprijemnik i predložak stranice.
22 (C) oprijemnik i predložak stranice.

20 Deklaracija o sastavu materijala koji se koristi u ovom uređaju:
21 Konstrukcija uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
22 Točan opis uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
23 Točan opis uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
24 Konstrukcija uređaja koji se koristi u ovom uređaju:
25 Bu bilidnini ligiti odgugni modelierini Tasarn Ozellierini:

24 - Maksimāli dopušten tlak (PS): <P> (bar)
- Minimalna maksimalna dovoletna temperatura (TS):
* TSmn: Minimalna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
* TSmx: Vazdana temperatura, ki uodgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <P> (°C)
- Hladno: <R>

- Nastavio sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
25 - Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <P> (bar)
- Legkevesebb megengedhető hőmérséklet (TS):
* TSmn: Legkevesebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)
* TSmx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő hőmérséklet: <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad a benedezes adattabláján
17 - Maksimāli pieļaujamā spiediena (PS): <P> (bar)
- Minimāli pieļaujamā temperatūra (TS):
* TSmn: Minimālā temperatūra pie zemas spiediena: <L> (°C)
* TSmx: Saturatā temperatūra noteiktai spiedienam (PS): <P> (°C)
- Chlādvielu: <R>

- A lüftungskapazität beiläufig: <P> (bar)
- Gdajcie szam ds gdytanie i: iad

CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMITATE
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE - CONFORMITÄTSEKLARUNG

05 (C) continuation de la página anterior.
06 (C) continua della pagina precedente.
07 (C) folytatás az előző oldalról.
08 (C) vervolg van vorige pagina.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:
02 Konstruktionsspezifikationen der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
04 Omvæningspecificationer van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <PS> (bar)
- Maximum allowable temperature (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Setting of pressure safety device: <P> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
02 - Maximum zulassung Druck (PS): <PS> (bar)
- Minimalmaximal zulassung Temperatur (TS):
- Minimum temperature auf der Niederdruckseite: <L> (°C)
- Minimum temperature der dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <P> (°C)
- Kältemittel: <R>

- Einstellung der Druck-Sicherheitsvorrichtung: <P> (bar)
- Hersteller- und Herstellungsnummer: siehe Typenschild des Modells
03 - Pressure maxima admissa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle
04 - Maximální povolená tlaková síla (PS): <PS> (bar)
- Maximální povolená teplota (TS):
- Minimální teplota při níž lze provozovat: <L> (°C)
- Minimální teplota odpovídající maximální povolené tlakové síle (PS): <P> (°C)
- Chladivo: <R>

- Installation van drukkveiligheid: <P> (bar)
- Fabricagejaar en fabricagejaar: zie naamplaat model
05 - Temperatura minimuma admisse (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>
- Ajuste de dispositivo de seguridad: <P> (bar)
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas de modelo

CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMITATE
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ
CE - CONFORMITÄTSEKLARUNG

08 (C) continuación de la página anterior.
09 (C) proseguimento della pagina precedente.
10 (C) folytatás az előző oldalról.
11 (C) vervolg van vorige pagina.

07 Προδιαγραφές σχεδίασης των μοντέλων με το οποίο συζητείται η δήλωση:
08 Especificaciones de proyecto des modelos a que se aplica esta declaración:
09 Προσκήρυξη χαρακτηριστικών μοντέλων, κ στο οποίο αφορά η παρούσα δήλωση:
10 Typespecificaties van de modellen waarnaar deze verklaring betrekking heeft:
11 Despecificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
12 Konstruktionspezifikaasjoner for de modeller som berøres av denne erklæringen:

10 - Maks. tillat tryk (PS): <PS> (bar)
- Minnærsk, tillate temperatur (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Kjølemiddel: <R>

- Instilling av trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)
- Produksjonsnummer og produksjonsår: se modellens teknisk skilt
11 - Maksimāli tilietā tryks (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Kālietviela: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)
- Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens teknisk skilt
12 - Maksimāli tilietā tryks (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Kālietviela: <R>

- Installation van trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)
- Produksjonsnummer og produksjonsår: se modellens teknisk skilt
13 - Suurin sallittu paine (PS): <PS> (bar)
- Pienin sallittu lämpötilä (TS):
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Kyläaine: <R>

- Installation van trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)
- Produksjonsnummer og produksjonsår: se modellens teknisk skilt
14 - Maksimāli tilietā tryks (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Kālietviela: <R>

CE - ERKLÆRING OM SANSVAR
CE - MĀRĀRĀTĀS ATBILDĪBĪBAS
CE - PROHLÁŠENÍ SMO
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

15 (C) nastavak s prethodne stranice.
16 (C) edmsa ekeleki oldi.
17 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
18 (C) continue de la page précédente.

13 Tāā iinoluusa koskevien mallien rakennusmäärittely:
14 Specificație de designu modelu, la care se referă această declarație:
15 Specificație de concepție des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
16 A plan nylukozat lögnylt képező modellek tervezési jellemzői:
17 Specificație de construcție pentru modele, cărora se referă această declarație:
18 Specificație de projektiranje za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:
19 Specificație tehnică de proiectare a modelelor:

15 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
16 - Legjobb legnyolabb megengedhető hőmérséklet (TS):
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
17 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
18 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
19 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

19 (C) nastavljanje s prejšnje strani.
20 (C) edmsa ekeleki oldi.
21 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
22 (C) continue de la page précédente.

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
22 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
23 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
24 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
25 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

19 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
20 - Legjobb legnyolabb megengedhető hőmérséklet (TS):
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
21 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
22 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
23 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - ATTIKTES DEKLARACIJA
CE - ATTIKTES DEKLARACIJA
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

22 (C) nastavak s prethodne stranice.
23 (C) edmsa ekeleki oldi.
24 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
25 (C) continue de la page précédente.

22 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
23 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
24 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
25 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

24 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
25 - Legjobb legnyolabb megengedhető hőmérséklet (TS):
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Hűtőközeg: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
26 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
27 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

26 (C) nastavak s prethodne stranice.
27 (C) edmsa ekeleki oldi.
28 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
29 (C) continue de la page précédente.

26 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
27 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
28 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
29 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

26 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
27 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
28 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
29 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

30 (C) nastavak s prethodne stranice.
31 (C) edmsa ekeleki oldi.
32 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
33 (C) continue de la page précédente.

30 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
31 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
32 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
33 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

30 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
31 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
32 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
33 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

34 (C) nastavak s prethodne stranice.
35 (C) edmsa ekeleki oldi.
36 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
37 (C) continue de la page précédente.

34 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
35 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
36 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
37 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

34 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
35 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
36 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
37 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

38 (C) nastavak s prethodne stranice.
39 (C) edmsa ekeleki oldi.
40 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
41 (C) continue de la page précédente.

38 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
39 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
40 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
41 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

38 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
39 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
40 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
41 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

42 (C) nastavak s prethodne stranice.
43 (C) edmsa ekeleki oldi.
44 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
45 (C) continue de la page précédente.

42 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
43 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
44 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
45 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

42 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
43 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
44 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
45 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

46 (C) nastavak s prethodne stranice.
47 (C) edmsa ekeleki oldi.
48 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
49 (C) continue de la page précédente.

46 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
47 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
48 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
49 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

46 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
47 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
48 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
49 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

50 (C) nastavak s prethodne stranice.
51 (C) edmsa ekeleki oldi.
52 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
53 (C) continue de la page précédente.

50 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
51 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
52 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
53 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

50 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
51 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)
- Refrigerant: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
52 - Presure maxima admisa (PS): <PS> (bar)
- Temperatura minimuma admisa (TS):
- Temperatura minimuma cotei bazei presurii: <L> (°C)
- Temperatura minimuma admisa (PS): <P> (°C)
- Agent frigorific: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
53 - Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
- Najviša temperatura dovođene temperatura (TS):
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTANUSKELARUSTOON
CE - DEKLARACIJA O SOGODNOSTI
CE - DECLARARE DE CONFORMITATE

54 (C) nastavak s prethodne stranice.
55 (C) edmsa ekeleki oldi.
56 (C) bag dshzy z poprzedniej strony.
57 (C) continue de la page précédente.

54 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
55 Konstruktsioonispetsifikatsioonid, millele see avaldus on suunatud:
56 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:
57 Toimimise tingimused, millele see avaldus on suunatud:

54 - Maksimāli dopušćeni tlak (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)
- Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS):<P> (°C)
- Hladno sredstvo: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela
55 - Maksimāli dopušćena cistienā (PS): <PS> (bar)
- Minimum temperature at

Innholdsfortegnelse

1 Om dokumentasjonen	12
1.1 Om dette dokumentet.....	12
2 Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for montører	12
3 Om esken	14
3.1 Utendørsanlegg.....	14
3.1.1 Slik fjerner du tilbehør fra utendørsanlegget.....	14
4 Installasjon av enheten	14
4.1 Klargjøre installeringsstedet.....	15
4.1.1 Krav til installeringssted for utendørsanlegget.....	15
4.1.2 Tilleggskrav til installeringssted for utendørsanlegget på steder der det er kaldt.....	15
4.2 Montere utendørsanlegget.....	15
4.2.1 Klargjøre installeringsstrukturen.....	15
4.2.2 Slik monterer du utendørsanlegget.....	16
4.2.3 Slik sikrer du dreneringen.....	16
5 Montering av rør	16
5.1 Klargjøre røropplegg for kjølemiddel.....	16
5.1.1 Krav til røropplegg for kjølemiddel.....	16
5.1.2 Isolasjon av kjølemiddelrør.....	17
5.1.3 Lengde på kjølemedierør og høydeforskjell.....	17
5.2 Koble til kjølerøropplegget.....	17
5.2.1 Koble kjølemedierørene til utendørsanlegget.....	17
5.3 Kontrollere kjølerørene.....	17
5.3.1 Slik ser du etter lekkasjer.....	17
5.3.2 Slik utfører du vakuumsøking.....	17
6 Fulle på kjølemiddel	18
6.1 Om kjølemediet.....	18
6.2 Slik faststår du ekstra mengde kjølemiddel.....	18
6.3 Slik beregner du fullstendig mengde etterfylling.....	18
6.4 Slik fyller du på ekstra kjølemedium.....	18
6.5 Slik fester du etiketten for fluoriserte drivhusgasser.....	18
7 Elektrisk installasjon	19
7.1 Spesifikasjoner for standard ledningsoppleggkomponenter.....	19
7.2 Koble de elektriske ledningene til utendørsanlegget.....	20
8 Ferdigstille monteringen av utendørsanlegget	20
8.1 Slik ferdigstiller du installeringen av utendørsanlegget.....	20
9 Igangsetting	20
9.1 Sjekkliste før idriftsetting.....	20
9.2 Sjekkliste under igangsetting.....	21
9.3 Slik gjennomfører du en testkjøring.....	21
10 Feilsøking	21
10.1 Feildiagnostisering med LED på utendørsenhetens kretskort.....	21
11 Kassering	21
12 Tekniske data	21
12.1 Koblingsskjema.....	21
12.1.1 Felles tegnforklaring for koblingsskjema.....	21
12.2 Rørledningsskjema.....	22
12.2.1 Rørledningsskjema: Utendørsanlegg.....	22

1 Om dokumentasjonen

1.1 Om dette dokumentet



INFORMASJON

Sørg for at brukeren har den trykte dokumentasjonen, og be ham/henne om å oppbevare den for fremtidige referanseformål.

Målpublikum

Autoriserte installatører



ADVARSEL

Pass på at installasjon, service, vedlikehold, reparasjon og brukte materialer samsvarer med instruksjonene fra Daikin og også overholder gjeldende lovgivning, og at dette kun utføres av fagfolk. I Europa og områder der IEC-standarder gjelder, er EN/IEC 60335-2-40 gjeldende standard.



INFORMASJON

Dette dokumentet beskriver kun installeringsanvisningene som gjelder for utendørsanlegget. Se i installeringshåndboken for innendørsanlegget når du skal installere innendørsanlegget (montere innendørsanlegget, koble kjølemedierørene til innendørsanlegget, koble de elektriske ledningene til innendørsanlegget ...).

Dokumentasjonssett

Dette dokumentet er en del av et dokumentasjonssett. Hele settet består av:

- **Generelle sikkerhetshensyn:**
 - Sikkerhetsinstruksjoner du MÅ lese før installering
 - Format: Papir (i esken til utendørsenheten)
- **Installeringshåndbok for utendørsanlegg:**
 - Installeringsanvisninger
 - Format: Papir (i esken til utendørsenheten)
- **Referanseguide for montører:**
 - Forberedelser før installering, referansedata osv.
 - Format: Digitale filer på <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Oppdateringer av brukerdokumentasjonen kan være tilgjengelig på det regionale Daikin-webområdet eller via forhandleren.

Originaldokumentasjonen er skrevet på engelsk. Alle andre språk er oversettelser.

Tekniske data

- Et **delsett** med de nyeste tekniske dataene er tilgjengelig på det lokale nettstedet til Daikin (tilgjengelig for alle).
- Det **komplette settet** med de nyeste tekniske dataene er tilgjengelig på Daikin Business Portal (kreves godkjenning).

2 Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for montører

Følg alltid sikkerhetsinstruksjonene og forskriftene nedenfor.

2 Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner for montører

Installering av anlegg (se "4 Installasjon av enheten" [p 14])



ADVARSEL

Installering skal utføres av montør, og valg av materialer og installasjon skal være i samsvar med gjeldende lovgivning. I Europa er EN378 gjeldende standard.

Installeringssted (se "4.1 Klargjøre installeringsstedet" [p 15])



LIVSFARE

- Kontroller at installeringsstedet kan bære tyngden av enheten. Usikker installering er livsfarlig. De kan også føre til vibrasjoner eller uvanlig driftsstøy.
- Sørg for at det er tilstrekkelig serviceplass.
- IKKE installer enheten slik at den er i kontakt med tak eller vegg, da dette kan forårsake vibrasjoner.



ADVARSEL

Anlegget skal plasseres i et rom uten fungerende antenningskilder (for eksempel åpen flamme eller gassapparat eller elektrisk varmeapparat i drift).

Tilkoble kjølemedierørene (se "5.2 Koble til kjølerørapplegget" [p 17])



LIVSFARE

- Ingen slaglodding eller sveising på stedet for anlegg fylt med R32-kjølemedium ved utsendelse.
- Ved installering av kjølesystemet skal sammenkobling av deler der minst én del er fylt, utføres ved at det tas hensyn til kravene nedenfor:
 - ⇒ I oppholdsrom er det ikke tillatt med ikke-permanente skjøter for R32-kjølemedium, unntatt skjøter laget på stedet som kobler innendørsanlegget direkte til rørapplegget. Skjøter laget på stedet som kobler rørapplegget direkte til innendørsanlegg, skal være av en ikke-permanent type.



LIVSFARE

- Bruk den koniske mutteren som er festet til anlegget.
- Påfør kjølemedieolje kun på konens innside for å forhindre gasslekkasje. Bruk kjølemedieolje til R32.
- IKKE bruk forbindelser om igjen.



LIVSFARE

- IKKE bruk mineralolje på den konede delen.
- Du må IKKE bruke gamle rør tidligere installasjoner.
- For å garantere dette R32-anleggets levetid må det aldri installeres en tørker. Tørkematerialet kan løse seg opp og skade systemet.



ADVARSEL

Koble rørapplegget for kjølemedium forsvarlig før kjøring av kompressoren. Hvis kjølemedierørene IKKE er tilkoblet og stengeventilen er åpen når kompressoren kjører, vil det suges inn luft. Dette vil forårsake et unormalt trykk i kjølesyklusen som kan føre til skade på utstyret og også personskade.



LIVSFARE

- Ufullstendig konus kan forårsake lekkasje av kjølemediegass.
- Du må IKKE bruke koner på nytt. Bruk nye koner for å unngå lekkasje av kjølemediegass.
- Bruk koniske muttere som følger med anlegget. Bruk av andre koniske muttere kan forårsake lekkasje av kjølemediegass.



LIVSFARE

IKKE åpne ventilene før koning er fullført. Dette vil forårsake lekkasje av kjølemediegass.



FARE: FARE FOR EKSPLOSJON

Anlegget må IKKE startes hvis det er vakuumert.

Fylle på kjølemedium (se "6 Fylle på kjølemedium" [p 18])



ADVARSEL

Kjølemediet i enheten er svakt antennelig, men det lekker normalt IKKE. Hvis det lekker kjølemedium ut i rommet som kommer i kontakt med flammen fra en brenner, et varmeapparat eller en gasskomfyr, kan det føre til at det dannes skadelig gass.

Slå av alle lettantennelige varmeapparater, luft ut rommet, og ta kontakt med forhandleren der du kjøpte enheten.

Enheten må IKKE brukes før servicepersonell kan bekrefte at delen der kjølemedielekkasjen oppstod, er reparert.



ADVARSEL

- Bruk kun R32 som kjølemedium. Andre stoffer kan forårsake eksplosjoner og ulykker.
- R32 inneholder fluoriserte drivhusgasser. Verdien for global oppvarmingsevne (GWP) er 675. Disse gassene må IKKE luftes ut i atmosfæren.
- Bruk ALLTID vernebriller og hansker når du fyller på kjølemedium.



LIVSFARE

For å unngå kompressorsammenbrudd må du IKKE fylle på mer enn den angitte mengden med kjølemedium.



ADVARSEL

Du må ALDRI ha direkte kontakt med kjølemedium som har lekket ut ved et uhell. Dette kan føre til store sår som følge av frostskaide.

Elektrisk installering (se "7 Elektrisk installasjon" [p 19])



ADVARSEL

Anlegget skal installeres i henhold til nasjonale forskrifter om ledningsopplegg.



ADVARSEL

- Alt ledningsopplegg MÅ installeres av en autorisert elektriker og overholde gjeldende lovgivning.
- Foreta elektriske tilkoblinger til det faste ledningsopplegget.
- Alle komponenter kjøpt på stedet og all elektrisk konstruksjon MÅ overholde gjeldende lovgivning.

3 Om esken

ADVARSEL

- Hvis strømforsyningen mangler eller har feil N-fase, kan utstyret gå i stykker.
- Etabler riktig jording. Enheten må IKKE jordes til vannrør, innkoblingsdemper eller telefonjording. Ufullstendig jording kan medføre elektrisk støt.
- Installer nødvendige sikringer eller skillebrytere.
- Fest det elektriske ledningsopplegget med kabelfester slik at de IKKE kommer i kontakt med skarpe kanter eller røropplegget, spesielt på høytrykkssiden.
- IKKE bruk sammenteipede ledninger, ledninger med flertrådet leder, skjøteledninger eller tilkoblinger fra et stjernesystem. De kan føre til overoppheting, elektrisk støt eller brann.
- IKKE installer en fasekondensator, fordi denne enheten er utstyrt med vekselretter. En fasekondensator vil redusere ytelsen og kan føre til ulykker.

ADVARSEL

Bruk ALLTID multikjernedkabler til strømforsyning.

ADVARSEL

Bruk en felles frakoblingsbryter med minst 3 mm mellom alle kontaktpunkter som gir full frakobling ved overspenning kategori III.

ADVARSEL

Hvis strømledningen blir skadet, SKAL den byttes av produsenten, serviceagenten eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå farlige situasjoner.

ADVARSEL

IKKE koble strømledningen til innendørsenheten. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.

ADVARSEL

- Bruk IKKE elektriske komponenter som er kjøpt lokalt, inne i produktet.
- Strømtilførselen til dreneringspumpen osv. må IKKE forgrenes fra rekkeklemmen. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.

ADVARSEL

Hold sammenkoblingsledningen unna eventuelle kobberør uten varmeisolasjon, da slike rør vil være svært varme.

FARE: ELEKTRISK STØT

Alle elektriske deler (inklusive termistorer) får strøm fra strømtilførselen. Du må ikke berøre dem med bare hender.

FARE: ELEKTRISK STØT

Koble fra strømtilførselen i minst 10 minutter og mål spenningen ved kontaktene til hovedkretsen for kondensatorer eller elektriske komponenter før du utfører service. Spenningen MÅ være lavere enn 50 V DC før du kan berøre elektriske komponenter. Du ser hvor kontaktene er plassert på koblings skjemaet.

Fullføre installering av innendørsanlegg (se "8 Ferdigstille monteringen av utendørsanlegget" [p 20])

FARE: ELEKTRISK STØT

- Kontroller at anlegget er ordentlig jordnet.
- Slå av strømmen før vedlikehold eller servicearbeid utføres.
- Sett på dekslet til bryterboksen før du slår på strømmen.

Idriftsetting (se "9 Igangsetting" [p 20])

FARE: ELEKTRISK STØT

FARE: FARE FOR FORBRENNING/SKÅLDING

LIVSFARE

IKKE utfør prøvekjøring mens det arbeides på innendørsenheten.

Når du foretar prøvekjøringen, kjører IKKE bare utendørsanlegget, men også det tilkoblede innendørsanlegget. Det er farlig å arbeide på et innendørsanlegg mens prøvekjøringen utføres.

LIVSFARE

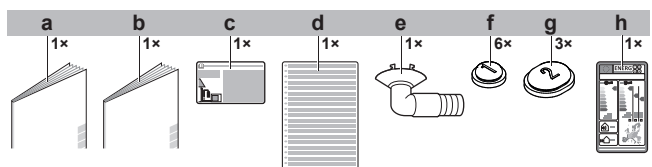
IKKE stikk fingre, pinner eller andre gjenstander inn i luftinntaket eller -utløpet. IKKE ta av viftebeskytteren. Når viften roterer ved høy hastighet, vil den forårsake skade.

3 Om esken

3.1 Utendørsanlegg

3.1.1 Slik fjerner du tilbehør fra utendørsanlegget

- 1 Løft utendørsanlegget.
- 2 Fjern tilbehøret i bunnen av pakken.



- a Generelle sikkerhetshensyn
- b Installeringshåndbok for utendørsanlegg
- c Etikett for fluoriserte drivhusgasser
- d Flerspråklig etikett for fluoriserte drivhusgasser
- e Dreneringsplugg (i bunnen av pakkassen)
- f Dreneringslokk (1)
- g Dreneringslokk (2)
- h Energimerking

4 Installasjon av enheten

ADVARSEL

Installering skal utføres av montør, og valg av materialer og installasjon skal være i samsvar med gjeldende lovgivning. I Europa er EN378 gjeldende standard.

4.1 Klargjøre installeringsstedet

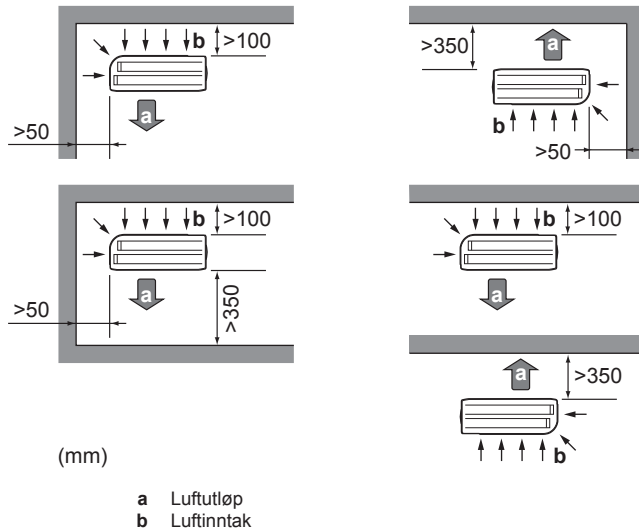


ADVARSEL

Anlegget skal plasseres i et rom uten fungerende antenningskilder (for eksempel åpen flamme eller gassapparat eller elektrisk varmeapparat i drift).

4.1.1 Krav til installeringssted for utendørsanlegget

Vær oppmerksom på følgende retningslinjer for avstander:



MERKNAD

Vegghøyden på utendørsanleggets utløpsside MÅ være ≤ 1200 mm.

IKKE installer enheten i lydfølsomme områder (f.eks. nær et soverom) for å unngå at driftsstøy skaper problemer.

Merknad: Hvis lyden måles under faktiske installeringsforhold, kan den målte verdien være høyere enn lydtryknivået som er nevnt i lydspeskeret i databoken på grunn av omgivelsesstøy og lydrefleksjoner.

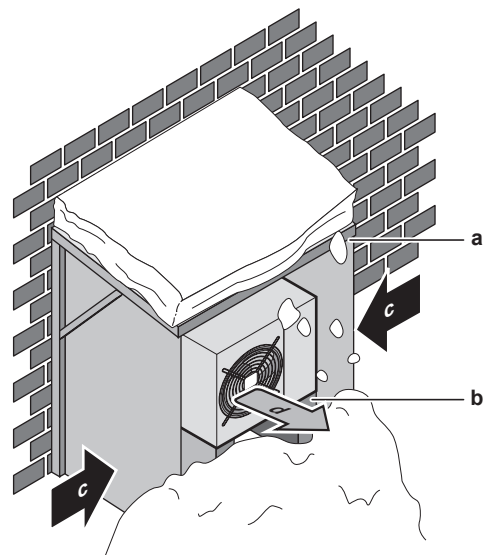


INFORMASJON

Nivået på lydtrykk er lavere enn 70 dBA.

4.1.2 Tilleggskrav til installeringssted for utendørsanlegget på steder der det er kaldt

Beskytt utendørsenheten mot direkte snøfall, og sørg for at utendørsenheten ALDRI tilsnøs.



- a Snøpresenning eller -overbygg
- b Sokkel
- c Rådende vindretning
- d Luftutløp

Det anbefales at det er minst 150 mm fri plass under anlegget (300 mm i snørike områder). Sørg i tillegg for at anlegget er plassert minst 100 mm over maksimal forventet snøhøyde. Om nødvendig bør det bygges en sokkel. Se "4.2 Montere utendørsanlegget" [► 15] for flere opplysninger.

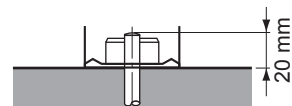
I områder med stort snøfall er det svært viktig å velge et installeringssted hvor snøen IKKE vil berøre anlegget. Hvis det er fare for snøfall sidelengs, må du sørge for at varmevekslerkonvektoren IKKE berøres av snøen. Monter om nødvendig et overbygg eller tak og en sokkel.

4.2 Montere utendørsanlegget

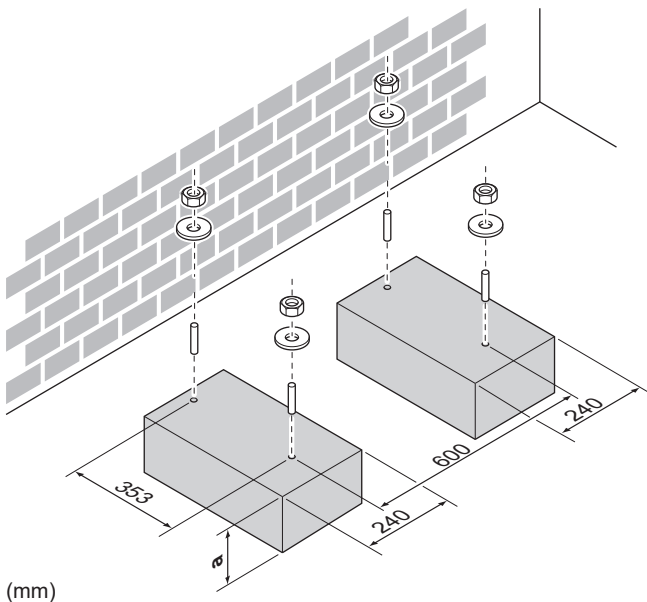
4.2.1 Klargjøre installeringsstrukturen

Bruk vibrasjonsfast gummi (kjøpes lokalt) i tilfeller der vibrasjoner kan overføres til bygningen.

Klargjør 4 sett med M8 eller M10 ankerbolter, muttere og underlagsskiver (kjøpes lokalt).



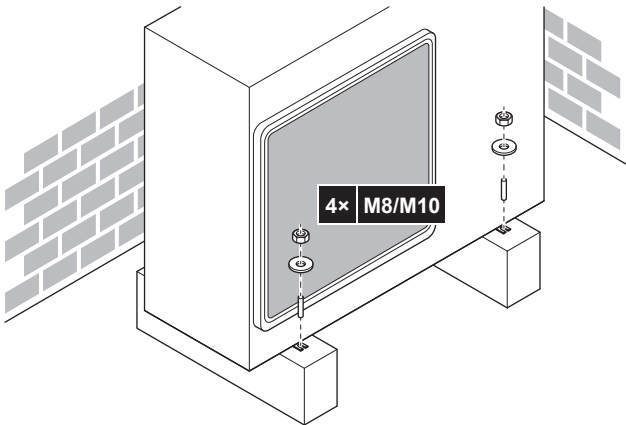
5 Montering av rør



(mm)

a 100 mm over forventet snønivå

4.2.2 Slik monterer du utendørsanlegget



4.2.3 Slik sikrer du dreneringen

! MERKNAD

Hvis enheten installeres i kalde omgivelser, må man treffe nødvendige tiltak slik at evakuert kondensat IKKE kan fryse.

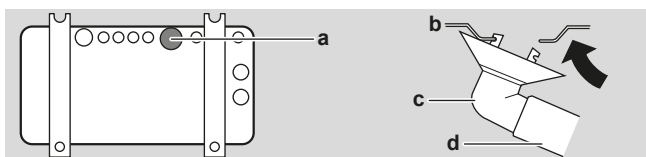
! MERKNAD

Hvis dreneringshullene på utendørsanlegget blokkeres av monterings sokkel eller gulvflate, må du plassere ekstra fotstykker på ≤ 30 mm under utendørsanleggets ben.

i INFORMASJON

For informasjon om tilgjengelige valg, kontakt din forhandler.

- 1 Bruk dreneringsplugg til drenering.
- 2 Bruk $\varnothing 16$ mm slange (kjøpes lokalt).



a Dreneringsport
b Bunnramme

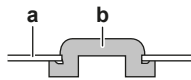
- c Dreneringsplugg
d Slange (kjøpes lokalt)

Lukke dreneringshullene og feste dreneringsmuffen

! MERKNAD

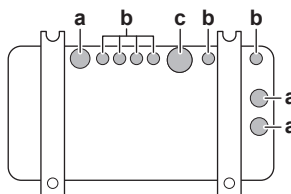
På kalde steder må det IKKE brukes dreneringsmuffe, -slange og -lokk (1, 2) med utendørsanlegget. Det må iverksettes nødvendige tiltak slik at evakuert kondensvann IKKE kan fryse.

- 1 Installer dreneringslokk 1 og 2 (tilleggsutstyr). Pass på at kantene til dreneringslokkene dekker helt over hullene.



a Bunnramme
b Dreneringslokk

- 2 Installer dreneringsmuffen.



a Dreneringshull. Installer et dreneringslokk (2).
b Dreneringshull. Installer et dreneringslokk (1).
c Dreneringshull for dreneringsmuffe

5 Montering av rør

5.1 Klargjøre røropplegg for kjølemiddel

5.1.1 Krav til røropplegg for kjølemiddel

! MERKNAD

Røropplegget og andre trykksatte deler skal være egnet for kjølemedium. Bruk sømløst kobberør, deoksidert med fosforsyre, for kjølemedium.

- **Rørmateriale:** Sømløst kobberør som er deoksidert med fosforsyre.
- **Koniske tilkoblinger:** Bruk kun herdet materiale.
- **Rørdiameter:**

Modeller	Væskerør	Gassrør
RXM71R	$\varnothing 6,4$ mm (1/4")	$\varnothing 15,9$ mm (5/8")
ARXM71R	$\varnothing 9,5$ mm (3/8")	$\varnothing 15,9$ mm (5/8")
RXM42R	$\varnothing 6,4$ mm (1/4")	$\varnothing 9,5$ mm (3/8")
Annet	$\varnothing 6,4$ mm (1/4")	$\varnothing 12,7$ mm (1/2")

- **Rørenes herdingsgrad og tykkelse:**

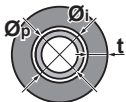
Ytre diameter (Ø)	Herdingsgrad	Tykkelse (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Herdet (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")		≥ 1 mm	

^(a) Det kan være behov for en større rørtykkelse avhengig av gjeldende lovgivning og det maksimale arbeidstrykket (se "PS High" på anleggets merkeplate).

5.1.2 Isolasjon av kjølemiddelrør

- Bruk polyetylenscum som isolasjonsmateriale:
 - med en varmeoverføringsgrad mellom 0,041 og 0,052 W/mK (0,035 og 0,045 kcal/mh°C)
 - med en varmemotstand på minst 120°C
- Isolasjonstykkelse

Utvendig rørdiameter (Ø _p)	Isolasjonens innvendige diameter (Ø _i)	Isolasjonstykkelse (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥10 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Hvis temperaturen er høyere enn 30°C og luftfuktigheten er høyere enn RH 80%, må tykkelsen på isolasjonsmaterialet være minst 20 mm for å unngå kondensering på isolasjonens overflate.

5.1.3 Lengde på kjølemedierør og høydeforskjell

Hva?	Avstand
Maksimum tillatt rørlengde	30 m
Minimum tillatt rørlengde	3 m
Maksimalt tillatt høydeavstand	20 m

5.2 Koble til kjølerørpøpplaget



FARE: FARE FOR FORBRENNING/SKÅLDING



LIVSFARE

- Ingen slagloddning eller sveising på stedet for anlegg fylt med R32-kjølemedium ved utsendelse.
- Ved installering av kjølesystemet skal sammenkobling av deler der minst én del er fylt, utføres ved at det tas hensyn til kravene nedenfor:
 - ⇒ I oppholdsrom er det ikke tillatt med ikke-permanente skjøter for R32-kjølemedium, unntatt skjøter laget på stedet som kobler innendørsanlegget direkte til rørpøpplaget. Skjøter laget på stedet som kobler rørpøpplaget direkte til innendørsanlegg, skal være av en ikke-permanent type.



ADVARSEL

- Bruk kun R32 som kjølemedium. Andre stoffer kan forårsake eksplosjoner og ulykker.
- R32 inneholder fluoriserte drivhusgasser. Verdien for global oppvarmingsevne (GWP) er 675. Disse gassene må IKKE luftes ut i atmosfæren.
- Bruk ALLTID vernebriller og hansker når du fyller på kjølemedium.

5.2.1 Koble kjølemedierørene til utendørsanlegget

- **Rørlengde.** La feltrørene være kortest mulig.
- **Rørbeskyttelse.** Beskytt feltrørene mot fysisk skade.



ADVARSEL

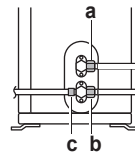
Koble rørpøpplaget for kjølemedium forsvarlig før kjøring av kompressoren. Hvis kjølemedierørene IKKE er tilkoblet og stengeventilen er åpen når kompressoren kjører, vil det suges inn luft. Dette vil forårsake et unormalt trykk i kjølesykklusen som kan føre til skade på utstyret og også personskade.



LIVSFARE

- Bruk den koniske mutteren som er festet til anlegget.
- Påfør kjølemedieolje kun på konens innside for å forhindre gasslekkasje. Bruk kjølemedieolje til R32.
- IKKE bruk forbindelser om igjen.

- 1 Koble forbindelsen for kjølemiddel i væskeform fra innendørsanlegget til utendørsanleggets væskestengeventil.



- a Avstengingsventil for væske
- b Avstengingsventil for gass
- c Utløpsport

- 2 Koble kjølemedieforbindelsen fra innendørsanlegget til utendørsanleggets gassavstengingsventil.



MERKNAD

Det anbefales at rørpøpplaget for kjølemiddel mellom innendørs- og utendørsenheten installeres i en kanal eller pakkes inn i utvendig tape.

5.3 Kontrollere kjølerørene

5.3.1 Slik ser du etter lekkasjer



MERKNAD

IKKE overskrid enhetens maksimale driftstrykket (se "PS High" på enhetens navneplate).



MERKNAD

Sørg for å bruke en anbefalt boblestoppøsning fra grossisten. Du må ikke bruke såpevann, som kan føre til at de koniske mutterne sprekker (såpevann kan inneholde salt, som absorberer fuktighet og som vil fryse til når rørene blir kalde), og/eller føre til korrosjon på de koniske skjøtene (såpevann kan inneholde ammoniakk, som har en korroderende virkning mellom den koniske messingmutteren og kobberkonen).

- 1 Tilfør systemet nitrogengass opp til et målertrykk på minst 200 kPa (2 bar). Det anbefales å sette trykket til 3000 kPa (30 bar) for å oppdage små lekkasjer.
- 2 Test for lekkasjer ved å smøre boblestemiddel på alle rørforbindelsene.
- 3 Tøm ut all nitrogengassen.

5.3.2 Slik utfører du vakuomtørking



FARE: FARE FOR EKSPLOSJON

Anlegget må IKKE startes hvis det er vakuuert.

- 1 Sett systemet i vakuum inntil trykket på manifolden viser – 0,1 MPa (–1 bar).
- 2 La det stå slik i 4–5 minutter, og kontroller trykket:

6 Fylle på kjølemiddel

Hvis trykket...	Resultat...
Ikke endres	Det er ingen fuktighet i systemet. Denne prosedyren er ferdig.
Øker	Det er fuktighet i systemet. Gå til neste trinn.

- Utfør vakuumbehandling av systemet i minst 2 timer til manifoldtrykket når $-0,1$ MPa (-1 bar).
- Etter at du har slått pumpen AV, kontrollerer du trykket i minst 1 time.
- Hvis du IKKE når ønsket vakuum eller IKKE KAN opprettholde vakuomet i 1 time, gjør du følgende:
 - Se etter lekkasjer igjen.
 - Utfør vakuomtørring igjen.



MERKNAD

Husk å åpne avstengingsventilene etter at du har installert kjølemiddelrørene og utført vakuomtørring. Kompressoren kan bli ødelagt hvis systemet kjøres når avstengingsventilene er stengt.

6 Fylle på kjølemiddel

6.1 Om kjølemediet

Dette produktet inneholder fluoriserte drivhusgasser. Gassene må IKKE luftes ut i atmosfæren.

Type kjølemedium: R32

Verdien for global oppvarmingsevne (GWP): 675



ADVARSEL: SVAKT ANTENNELIG MATERIALE

Kjølemediet i dette anlegget er svakt antennelig.



ADVARSEL

Anlegget skal plasseres i et rom uten fungerende antenningskilder (for eksempel åpen flamme eller gassapparat eller elektrisk varmeapparat i drift).



ADVARSEL

- Deler fra kjølemediesyklusen må IKKE perforeres eller brennes.
- Bruk IKKE andre vaskemidler eller midler som fremskynder avisingen enn dem som anbefales av produsenten.
- Vær oppmerksom på at kjølemediet i systemet er uten lukt.



ADVARSEL

Kjølemediet i enheten er svakt antennelig, men det lekker normalt IKKE. Hvis det lekker kjølemedium ut i rommet som kommer i kontakt med flammen fra en brenner, et varmeapparat eller en gasskomfyr, kan det føre til at det dannes skadelig gass.

Slå av alle lettantenkelige varmeapparater, luft ut rommet, og ta kontakt med forhandleren der du kjøpte enheten.

Enheten må IKKE brukes før servicepersonell kan bekrefte at delen der kjølemedielekkasjen oppstod, er reparert.



ADVARSEL

Du må ALDRI ha direkte kontakt med kjølemedium som har lekket ut ved et uhell. Dette kan føre til store sår som følge av frostskaade.

6.2 Slik faststår du ekstra mengde kjølemiddel

For ARXM71R	
Hvis den totale lengden på væskerørene er ...	Så ...
≤ 10 m	Du skal IKKE fylle på ekstra kjølemedium.
> 10 m	$R = (\text{Total lengde (m) med væskerør} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{Ekstra mengde (kg)}$ (avrundet til enheter på 0,01 kg)

For andre utendørsanlegg	
Hvis den totale lengden på væskerørene er ...	Så ...
≤ 10 m	Du skal IKKE fylle på ekstra kjølemedium.
> 10 m	$R = (\text{Total lengde (m) med væskerør} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Ekstra mengde (kg)}$ (avrundet til enheter på 0,01 kg)



INFORMASJON

Rørlengden er enveislengden av væskerørapplegget.

6.3 Slik beregner du fullstendig mengde etterfylling



INFORMASJON

Hvis en full gjenfylling er nødvendig, er den samlede kjølemiddelpåfylling: fabrikkens kjølemiddelfylling (se enhetens merkeplate) + fastslått nødvendig ekstramengde.

6.4 Slik fyller du på ekstra kjølemedium



ADVARSEL

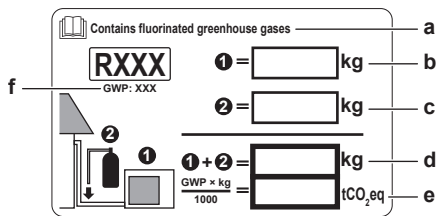
- Bruk kun R32 som kjølemedium. Andre stoffer kan forårsake eksplosjoner og ulykker.
- R32 inneholder fluoriserte drivhusgasser. Verdien for global oppvarmingsevne (GWP) er 675. Disse gassene må IKKE luftes ut i atmosfæren.
- Bruk ALLTID vernebriller og hansker når du fyller på kjølemedium.

Forutsetning: Før du fyller på kjølemedium må du kontrollere at kjølemedierørene er tilkoblet og kontrollert (lekkasjetest og vakuomtørring).

- Koble kjølemiddelsylinderen til utløpsporten.
- Fyll på den ekstra kjølemiddelmengden.
- Åpne gassavstengingsventilen.

6.5 Slik fester du etiketten for fluoriserte drivhusgasser

- Slik fyller du ut etiketten:



- a Hvis det følger med en flerspråklig etikett for fluoriserte drivhusgasser med anlegget (se tilbehør), løsner du aktuelt språk og fester etiketten øverst på a.
- b Kjølemediemengde som fylles på ved fabrikken: se anleggets merkeplate
- c Ekstra mengde kjølemedium som er påfylt
- d Total mengde kjølemedium som er påfylt
- e **Mengden fluoriserte drivhusgasser** av den totale mengden påfylt kjølemedium, uttrykt i tonn CO₂-ekvivalenter.
- f GWP = Global oppvarmingsverdi



MERKNAD

Gjeldende lovgivning om **fluoriserte drivhusgasser** krever at mengden påfylt kjølemedium i anlegget angis i både vekt og CO₂-ekvivalenter.

Formel for å beregne mengden i tonn CO₂-ekvivalenter:
GWP-verdien av kjølemediet × total mengde påfylt kjølemedium [i kg] / 1000

Bruk GWP-verdien som står på etiketten for påfylling av kjølemedium.

- 2 Fest etiketten på innsiden av utendørsanlegget nær gass- og væskeavstengningsventilene.

7 Elektrisk installasjon



FARE: ELEKTRISK STØT



ADVARSEL

- Alt ledningsopplegg MÅ installeres av en autorisert elektriker og overholde gjeldende lovgivning.
- Foreta elektriske tilkoblinger til det faste ledningsopplegget.
- Alle komponenter kjøpt på stedet og all elektrisk konstruksjon MÅ overholde gjeldende lovgivning.



ADVARSEL

Anlegget skal installeres i henhold til nasjonale forskrifter om ledningsopplegg.



ADVARSEL

Bruk ALLTID multikjernekabler til strømforsyning.



ADVARSEL

Bruk en felles frakoblingsbryter med minst 3 mm mellom alle kontaktpunkter som gir full frakobling ved overspenning kategori III.



ADVARSEL

Hvis strømledningen blir skadet, SKAL den byttes av produsenten, serviceagenten eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå farlige situasjoner.



ADVARSEL

IKKE koble strømledningen til innendørsenheten. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.



ADVARSEL

- Bruk IKKE elektriske komponenter som er kjøpt lokalt, inne i produktet.
- Strømtilførselen til dreneringspumpen osv. må IKKE forgrenes fra rekkeklemmen. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.



ADVARSEL

Hold sammenkoblingsledningen unna eventuelle kobberør uten varmeisolerings, da slike rør vil være svært varme.



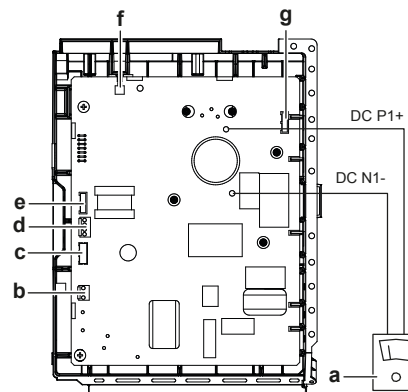
FARE: ELEKTRISK STØT

Alle elektriske deler (inklusive termistorer) får strøm fra strømtilførselen. Du må ikke berøre dem med bare hender.



FARE: ELEKTRISK STØT

Koble fra strømtilførselen i minst 10 minutter og mål spenningen ved kontaktene til hovedkretsen for kondensatorer eller elektriske komponenter før du utfører service. Spenningen MÅ være lavere enn 50 V DC før du kan berøre elektriske komponenter. Du ser hvor kontaktene er plassert på koblings skjemaet.



- a Multimeter (DC-spenningsområde)
- b S80 – reverserende magnetventilleleder
- c S20 – elektronisk ekspansjonsventilleleder
- d S40 – termisk overstrømsreléleder
- e S90 – termistorleder
- f LED
- g S70 – viftemotorleder

7.1 Spesifikasjoner for standard ledningsoppleggkomponenter

Komponent		
Strømforsyning skabel	Spenning	220~240 V
	Fase	1~
	Frekvens	50 Hz
	Ledningsdimensjoner	3-kjernet kabel 2,5 mm ² ~4,0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)
Sammenkoblingskabel (innendørs↔utendørs)	4-kjernet kabel 1,5 mm ² ~2,5 mm ² og gjeldende for 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)	

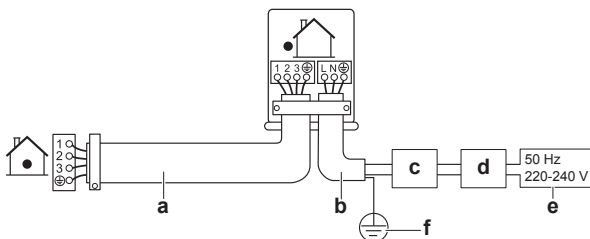
8 Ferdigstille monteringen av utendørsanlegget

Komponent		
Anbefalt strømbryter	RXM71R	20 A ^(a)
	RXP50~71M	
	RXF50+60B	
	RXF71A	16 A
	ARXF50~71A	
	ARXM50~71R	
Jordfeilbryter	RXM50+60R	13 A
	RXM42R	
	RXA42+50R	
	RXJ50N	
Jordfeilbryter		
MÅ samsvare med gjeldende lovgivning		

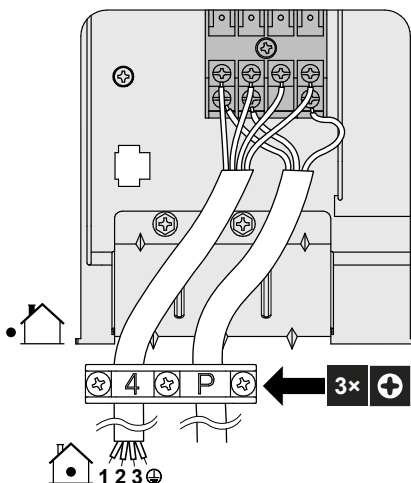
^(a) Elektrisk utstyr som overholder EN/IEC 61000-3-12 (en europeisk/internasjonalt teknisk standard som fastsetter grenseverdiene for harmonisk strøm generert av utstyr som er koblet til offentlige lavspenningssystemer med en inngangsstyrke på >16 A og ≤75 A per fase).

7.2 Koble de elektriske ledningene til utendørsanlegget

- 1 Ta av dekselet på bryterboksen.
- 2 Åpne ledningsklemmen.
- 3 Koble sammenkoblingskabelen til strømforsyningen som følger:



- a Sammenkoblingskabel
- b Strømforsyningskabel
- c Strømbryter
- d Reststrømenhet
- e Strømtilførsel
- f Jord



- 4 Stram til terminalskrueene forsvarlig. Vi anbefaler å bruke en Phillips-skrutrekker.
- 5 Sett på bryterboksdekselet.

8 Ferdigstille monteringen av utendørsanlegget

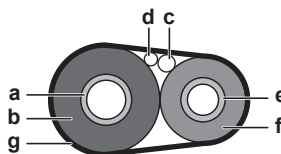
8.1 Slik ferdigstiller du installeringen av utendørsanlegget



FARE: ELEKTRISK STØT

- Kontroller at anlegget er ordentlig jodet.
- Slå av strømmen før vedlikehold eller servicearbeid utføres.
- Sett på dekselet til bryterboksen før du slår på strømmen.

- 1 Isolér og fest røropplegget for kjølemiddel og kablene som følger:



- a Gassrør
- b Isolasjon for gassrør
- c Sammenkoblingskabel
- d Lokalt ledningsopplegg (hvis det er aktuelt)
- e Væskerør
- f Isolasjon for væskerør
- g Tape

- 2 Sett på servicedekselet.

9 Igangsetting



MERKNAD

Anlegget skal ALLTID betjenes med termistorer og/eller trykkfølere/-brytere. Hvis IKKE kan kompressoren bli utbrent.

9.1 Sjekkliste før idriftsetting

Etter installering må punktene nedenfor kontrolleres før anlegget tas i bruk. Når alle kontrollene er utført, skal anlegget lukkes. Slå på anlegget etter at det er blitt lukket.

<input type="checkbox"/>	Innendørsenheten er riktig montert.
<input type="checkbox"/>	Utendørsenheten er riktig montert.
<input type="checkbox"/>	Systemet er riktig jodet , og jordingsklemmene er tilstrammet.
<input type="checkbox"/>	Strømforsyningsspenningen stemmer overens med spenningen på enhetens identifikasjonsmerke.
<input type="checkbox"/>	Det finnes INGEN løse forbindelser eller defekte elektriske komponenter i bryterboksen.
<input type="checkbox"/>	Det finnes INGEN defekte komponenter eller sammenklemt rør inne i innendørs- og utendørsenheten.
<input type="checkbox"/>	Det finnes INGEN kjølemiddellekkasjer .
<input type="checkbox"/>	Kjølemiddelrør (gass og væske) er termisk isolert.
<input type="checkbox"/>	Riktig rørstørrelse er installert, og rørene er godt isolert.
<input type="checkbox"/>	Stoppventilene på utendørsenheten (gass og væske) er helt åpne.

<input type="checkbox"/>	Følgende lokale ledningsopplegg er utført i henhold til dette dokumentet og gjeldende lovgivning mellom utendørsenheten og innendørsenheten.
<input type="checkbox"/>	Drenering Pass på at det er jevn flyt i dreneringen. Mulige konsekvens: Det kan dryppe kondensvann.
<input type="checkbox"/>	Innendørsenheten mottar signalene fra brukergrensesnittet .
<input type="checkbox"/>	De spesifiserte ledningene brukes til sammenkoplingskabelen .
<input type="checkbox"/>	Sikringer, strømbrytere eller lokalt installerte beskyttelsesanordninger er i samsvar med dette dokumentet, og er IKKE forsøkt omgått.

9.2 Sjekkliste under igangsetting

<input type="checkbox"/>	Slik gjennomfører du en luftrensing .
<input type="checkbox"/>	Slik gjennomfører du en testkjøring .

9.3 Slik gjennomfører du en testkjøring

Forutsetning: Strømtilførselen MÅ være innenfor det angitte området.

Forutsetning: Prøvekjøring kan gjennomføres i kjøle- eller varmemodus.

Forutsetning: Prøvekjøring skal utføres i henhold til brukerhåndboken for innendørsenheten for å sikre at alle funksjoner og deler fungerer som de skal.

- 1 Velg laveste temperatur som kan programmeres i kjølemodus. Velg høyeste temperatur som kan programmeres i varmemodus. Prøvekjøring kan deaktiveres ved behov.
- 2 Still temperaturen på et normalt nivå når prøvekjøring er fullført. I kjølemodus: 26~28°C, i varmemodus: 20~24°C.
- 3 Systemet stanser 3 minutter etter at enheten er slått AV.



INFORMASJON

- Enheten bruker strøm, selv om bryteren slås AV.
- Når strømmen slås på igjen etter et strømbrydd, gjenopptas tidligere valgte modus.

10 Feilsøking

10.1 Feildiagnostisering med LED på utendørsenhetens kretskort

LED...	Diagnose
blinker	Normalt. ▪ Kontroller innendørsanlegget.
PÅ	▪ Slå strømmen AV og PÅ igjen og kontroller LEDen innen ca. 3 minutter. Hvis LEDen lyser igjen, er utendørsanleggets kretskort defekt.

LED...	Diagnose
AV	1 Nettspenning (for strømsparing). 2 Feil i strømtilførselen. 3 Slå strømmen AV og deretter PÅ igjen, og kontroller LEDen innen ca. 3 minutter. Hvis LEDen er AV igjen, er utendørsanleggets kretskort defekt.



FARE: ELEKTRISK STØT

- Når anlegget ikke er i gang, er LEDene på kretskortet slått av for å spare strøm.
- Rekkeklemmen og kretskortet kan være strømførende også når LEDene ikke lyser.

11 Kassering



MERKNAD

Systemet må IKKE demonteres på egen hånd. Systemet må demonteres og kjølemiddelet, oljen og eventuelle andre deler MÅ tas hånd om i overensstemmelse med aktuell lovgivning. Anleggene MÅ håndteres ved et spesialanlegg for gjenbruk, resirkulering og gjenvinning.

12 Tekniske data

- Et **delssett** med de nyeste tekniske dataene er tilgjengelig på det lokale nettstedet til Daikin (tilgjengelig for alle).
- Det **komplette settet** med de nyeste tekniske dataene er tilgjengelig på Daikin Business Portal (kreves godkjenning).

12.1 Koblings skjema

Koblings skjemaet følger med anlegget og finnes på innsiden av utendørsanlegget (undersiden av topplaten).

12.1.1 Felles tegnforklaring for koblings skjema

Du finner benyttede deler og deres nummer på koblings skjemaet til anlegget. Delene er nummerert i stigende rekkefølge for hver del, angitt med "*" i delangivelsen under.

Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
	Strømbryter		Jordingsbeskyttelse
	Tilkobling		Jordingsbeskyttelse (skrue)
	Koblingsstykke		Likeretter
	Jord		Relékoblingsstykke
	Lokalt ledningsopplegg		Kortsluttet kontakt
	Sikring		Kontakt
	Innendørsanlegg		Rekkeklemme
	Utendørsanlegg		Ledningsklemme
	Reststrømenhet		

12 Tekniske data

Symbol	Farge	Symbol	Farge
BLK	Svart	ORG	Oransje
BLU	Blå	PNK	Rosa
BRN	Brun	PRP, PPL	Mørkilla
GRN	Grønn	RED	Rød
GRY	Grå	WHT	Hvit
		YLW	Gul

Symbol	Betydning
A*P	Kretskort
BS*	Trykknapp PÅ/AV, driftsbryter
BZ, H*O	Alarmsignal
C*	Kondensator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Tilkobling, koblingsstykke
D*, V*D	Diode
DB*	Diodebro
DS*	DIP-bryter
E*H	Varmeapparat
FU*, F*U (for karakteristika, se kretskortet inne i anlegget)	Sikring
FG*	Koblingsstykke (masseforbindelse)
H*	Kabelskjerming
H*P, LED*, V*L	Kontrollampe, lysdiode
HAP	Lysdiode (servicemonitor grønn)
HIGH VOLTAGE	Høyspenning
IES	Intelligent øye-føler
IPM*	Intelligent strømmodul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetisk relé
L	Strømførende
L*	Spole
L*R	Reaktor
M*	Trinnmotor
M*C	Kompressormotor
M*F	Viftemotor
M*P	Dreneringspumpemotor
M*S	Svingemotor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetisk relé
N	Nullleder
n=*, N=*	Antall gjennomganger i ferrittkjerne
PAM	Pulsamplitudemodulasjon

Symbol	Betydning
PCB*	Kretskort
PM*	Strømmodul
PS	Svitsjet strømtilførsel
PTC*	PTC-termistor
Q*	Isolert port bipolar transistor (IGBT)
Q*C	Strømbryter
Q*DI, KLM	Jordfeilbryter
Q*L	Overlastvern
Q*M	Termobryter
Q*R	Reststrømenhet
R*	Motstand
R*T	Termistor
RC	Mottaker
S*C	Endebryter
S*L	Flottørbryter
S*NG	Lekkasjevarsler for kjølemedium
S*NPH	Trykkføler (høy)
S*NPL	Trykkføler (lav)
S*PH, HPS*	Trykkbryter (høy)
S*PL	Trykkbryter (lavt)
S*T	Termostat
S*RH	Luftfuktighetsføler
S*W, SW*	Driftsbryter
SA*, F1S	Innkoblingsdemper
SR*, WLU	Signalmottaker
SS*	Velgebryter
SHEET METAL	Rekkeklemsens festeplate
T*R	Transformator
TC, TRC	Sender
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodebro, isolert port bipolar transistor (IGBT) strømmodul
WRC	Trådløs fjernkontroll
X*	Kontakt
X*M	Rekkeklemme (blokk)
Y*E	Elektronisk ekspansjonsventilsølyfe
Y*R, Y*S	Reverserende magnetventilsølyfe
Z*C	Ferrittkjerne
ZF, Z*F	Støyfilter

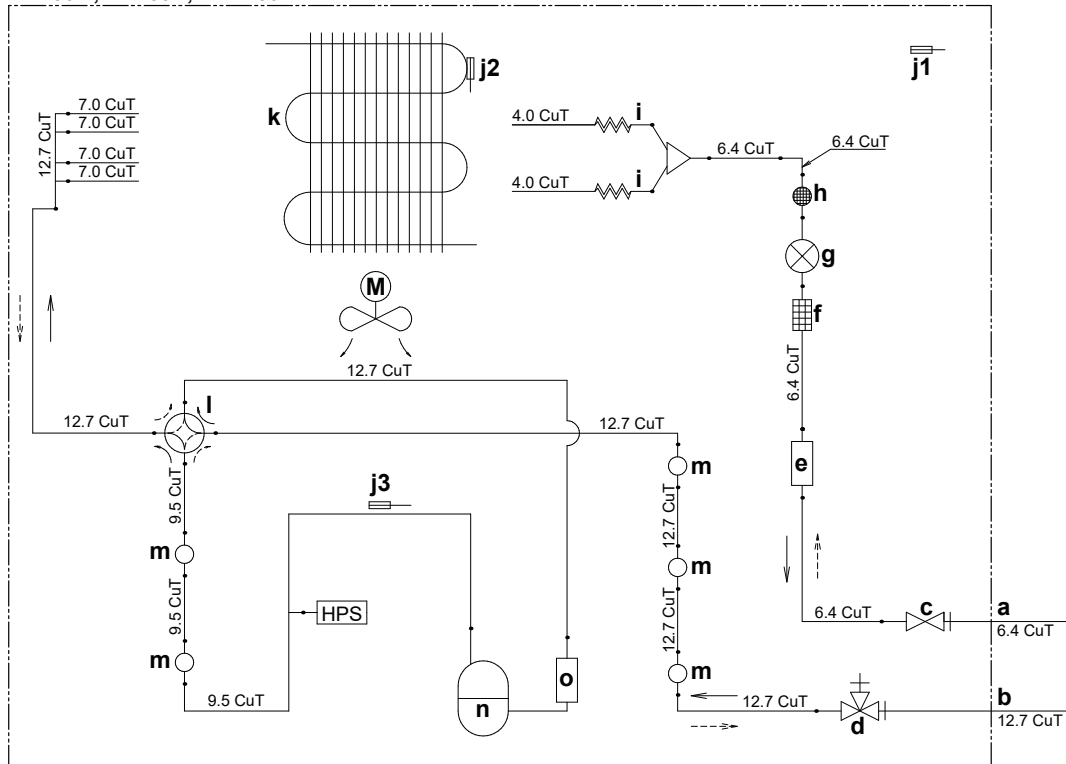
12.2 Rørledningsskjema

12.2.1 Rørledningsskjema: Utendørsanlegg

Utstyr i PED-kategorier:

- Høytrykksbryter: kategori IV,
- Kompressor: kategori II;
- Annet utstyr: art. 4§3.

RXP50M, RXF50B, ARXF50A



- | | | | |
|----|----------------------------------|------|--|
| a | Lokale væskerør | j3 | Utløpsrørtermistor |
| b | Lokale gassrør | k | Varmevexsler |
| c | Avstengingsventil for væske | l | 4-veisventil (PÅ: oppvarming) |
| d | Avstengingsventil for gass | m | Lyddemper |
| e | Væskemottaker | n | Kompressor |
| f | Filter | o | Akkumulator |
| g | Elektronisk ekspansjonsventil | HPS | Høytrykksbryter (automatisk tilbakestilling) |
| h | Lyddemper med filter | M | Propellvifte |
| i | Kapillarrør | → | Kjølemediestrøm: kjøling |
| j1 | Termistor for utendørstemperatur | ---> | Kjølemediestrøm: oppvarming |
| j2 | Varmevexslertermistor | | |



ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2020 Daikin

3P512025-9S 2020.05